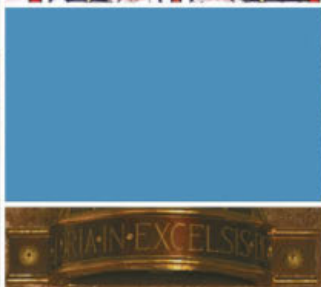


Church of the Most Holy Trinity



4TH SUNDAY IN ORDINARY TIME • JANUARY 30, 2022

CENTER INFORMATION

Ministry Center

405 Ballard St • El Cajon, CA 92019
(619) 444-9425 • Fax (619)444-9426
Mon, Tues, Thurs, Fri 8:30am-5:00pm
Sunday 8:30am-12:00pm

School

509 Ballard St • El Cajon, CA 92019
(619) 444-7529/ www.holytrinityhawks.com

Preschool: 619-444-1052

Daycare: 619-447-4406

STAFF

Pastor..... Fr. Reynaldo Manahan
frmanahan@holyltrinityelcajon.org
.....Deacon Tim Treadwell
timothy.treadwell86@gmail.com
Principal..... Julia Marentez
principal@holyltrinityhawks.com
Preschool Carol Furois
cfurois@holyltrinityhawks.com
Business Manager.....Judy Picone
admin@holyltrinityelcajon.org
Secretary Assistant .Alejandra Segundo
Alejandra@holyltrinityelcajon.org
Religious EducationCarol Ballard
k@holyltrinityhawks.com/619-444-9402
Spanish Rel. Education ... Leticia Trent
hispanicministry@holyltrinityelcajon.org
619-444-5041
Youth Ministry.....Monica Anaya
youth@holyltrinityelcajon.org
RICALuis Ortiz & Manuel Jimenez
Music Ministry..... Wendy Andersen
wendyandersen@cox.net
Outreach Program.....Cindy Craig
holyltrinityoutreach@gmail.com
Hall RentalsFarrah Saldaña
619-760-3698



4TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

[He said to them], "Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing." And all spoke highly of him and were amazed at the gracious words that came from his mouth. They also asked, "Isn't this the son of Joseph?" - Lk 4:21-22

Dijo: "Hoy mismo se ha cumplido este pasaje de Escritura que ustedes acaban de oír". Todos le daban su aprobación y admiraban la sabiduría de las palabras que salían de sus labios, y se preguntaban: "¿No es éste el hijo de José?" - Lc 4, 21-22

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

<http://www.holytrinityelcajon.org/>

PARISH ORGANIZATIONS & GROUPS

Pastoral Council **TBA**

..... As Announced

Mesa Pastoral **TBA**

3rd Sunday(bimonthly) ... 1:30pm

San Pedro Calungsod

1st Sunday8:00am

Guadalupana Association **TBA**

1st Sunday 1:30pm

Spanish Prayer

Thursday.....9:00am

Youth Group **TBA**

2nd & 4th Sunday..... 7:00pm

English Choir

Wednesday 7:00pm

Spanish Choir

Wednesday..... 7:00pm

Prayers & Squares

1st & 3rd Saturday 10:00am

K of C

2nd Thursday 7:00pm

Young Adults **TBA**

.....

French Prayer Group

1st Saturday 6:30pm

Baptisms

Please make arrangements at least three months in advance with the Ministry Staff. Pre-baptismal Seminar is required for parents and sponsors

Confessions

Saturdays 3:30 to 4:30 PM or by appointment

Marriages

A nine-month notice is asked of the couple. Please make an appointment with the Ministry Staff. Active parish participation is encouraged.

Quinceañeras

Contact Ministry Center

Hall Rental

Our parish hall is available for rent to private parties and can seat up to 800 people. Call Farrah Saldaña.

MASSES

Monday-Friday8:00am

Saturday 5:00pm

Sunday8:00am

..... 10:00am

Spanish/ Español

Saturday 7:00pm

Sunday12:00pm

Welcome! Bienvenidos! أهلاً وسهلاً

Eucharistic Adoration

Remain close to the Lord in adoration and contemplative prayer.

Every Friday at 7:00 am

Spend some time with Jesus and Grow in your faith and spirituality.

Please pray for our sick:

Robert Gortorez, Pat Dillinger, Moises Aguilar, Laura Sanchez, Peter Unpingco, George Gleason, Charles Perkins, Patsy Iverson, Roland Quindoy, Shawkat Hallak

Please pray for our recently deceased parishioners:

Art Littlefield, Emilia Aramburo, Joan Heventhal, Henry Orr, Esme Mitchell, Rogelio Estrada, Benjamin Gallo, Yolanda Maruffo, Carmen Upton, Rose Nichols, Maria Olivia Gomez, Leoniza Manahan, Dolly Quinten, Lidia Castro, Ruth Vanvachten, Stephanie Lower

WHISPERING WINDS GALA HONORS DON KOJIS

Whispering Winds Catholic Camp is celebrating its 40th Annual Gala in person on February 26, 2022 at the Marriott Marquis! At this special event we are honored to celebrate the legacy of our late co-founder Don Kojis, a 12-year NBA All-Star and Catholic champion of our faith. Along with a delicious meal, the evening will include amazing live and silent auction items and an inspiring program. If you are interested in sponsoring this event, email katieg@whisperingwinds.org. To register, visit our website - WhisperingWinds.org - or call our office at 619-464-1479. This event helps ensure Whispering Winds will continue to provide hope, encouragement and healing to our community. Sign up for the Gala today!

READINGS OF THE WEEK

Sunday: Jer 1:4-5, 17-19/Ps 71:1-2, 3-4, 5-6, 15-17 [cf. 15ab]/
1 Cor 12:31—13:13 or 13:4-13/Lk 4:21-30

Monday: 2 Sm 15:13-14, 30; 16:5-13/Ps 3:2-3, 4-5, 6-7/Mk 5:1-20

Tuesday: 2 Sm 18:9-10, 14b, 24-25a, 30—19:3/Ps 86:1-2, 3-4, 5-6/Mk
5:21-43

Wednesday: Mal 3:1-4/Ps 24:7, 8, 9, 10/Heb 2:14-18/Lk 2:22-40 or 2:22-32

Thursday: 1 Kgs 2:1-4, 10-12/1 Chr 29:10, 11ab, 11d-12a, 12bcd/Mk 6:7-13

Friday: Sir 47:2-11/Ps 18:31, 47 and 50, 51/Mk 6:14-29

Saturday: 1 Kgs 3:4-13/Ps 119:9, 10, 11, 12, 13, 14/Mk 6:30-34

Next Sunday: Is 6:1-2a, 3-8/Ps 138:1-2, 2-3, 4-5, 7-8 [1c]/1 Cor 15:1-11 or 15:3-8, 11/Lk 5:1-11

ANNOUNCEMENT:

Please do not take our missals from the church. For those who borrowed a missal please return it to the church for everyone can use. If you would like to have a personal copy we will have some available to sell.

Marriage Anniversary Mass:

Please join Bishop Ramon Bejarano for our second annual diocesan Marriage Anniversary Mass & Reception at The Immaculata, 5998 Alcala Park, USD Campus, San Diego, on Saturday, February 12 at 11:00 a.m. A special invitation is extended to married couples celebrating a major anniversary. Join us to renew your commitment in English, Spanish, and Vietnamese! To learn more, please contact John at jprust@sdcatholic.org.

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading Question:

In his call to be a prophet, the Lord informs Jeremiah of both the human resistance and the divine providence that lies ahead for him. When have you felt God’s presence in the midst of turmoil in your life?

Second Reading:

Paul eloquently defines the spiritual virtue of “love” for the Christians in Corinth. How well do you live by the standards of love as defined by Paul?

Gospel:

The people of Nazareth were “filled with fury” at Jesus’ words to them. How do you imagine Jesus reacted to being rejected by those in his hometown of Nazareth? ©LPi

SUNDAY’S READINGS

First Reading:

The word of the LORD came to me, saying:
Before I formed you in the womb I knew you,
before you were born I dedicated you,
a prophet to the nations I appointed you. (Jer 1:4-5)

Psalm:

I will sing of your salvation. (Ps 71)

Second Reading:

So faith, hope, love remain, these three;
but the greatest of these is love. (1 Cor 13:13)

Gospel:

And he said, “Amen, I say to you,
no prophet is accepted in his own native place.” (Lk 4:24)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.
©LPi

MASS INTENTIONS

January 29, Saturday

5:00pm..... † Pablo Harrington
7:00pm..... † Josue Saavedra

January 30, Sunday

8:00am..... † Eulogio & Purita Cañedo

10:00am..... † Lucy Bertolino

12:00pm..... † Antonio Tello

January 31, Monday

8:00am † Mark & John Kremensky

February 1, Tuesday

8:00am. † Deacon Tim Treadwell

February 2, Wednesday

.....

February 3, Thursday

8:00am..... † Cindy Perrotti

February 4, Friday

8:00am..... † Pearline Cain

COLLECTION REPORT

January 23, 2022

Loose Cash\$3,352.00
Envelopes & Checks\$4,404.00
EFT (estimated)..... \$650.00
Total Collection.....\$8,406.00
Budgeted amount: \$16,250.00.
Thank you for your generosity.

Other Collections

Parish Facilities\$123.00
Outreach\$100.00
School..... \$45.00

ADULT FAITH MINISTRY

Prayers & Squares, Quilts

Meetings are on the 1st and 3rd Saturday of the month. 10am to 1pm in Conference Room. For more information or to request a quilt call Lenore Wade at 619-442-0202.

Bible Study

Wednesday at 3:00pm



Every Tuesday
 From 7:00pm to 8:30pm
 For more information call the Ministry Center at 619-444-9425

Flocknote

If you know others that might want to receive our Parish updates via Flocknote, they can text the word htfamily to 84576 or connect with us online at holytrinitychurch4.flocknote.com



NEW
Session

EXPLORING RELIGIOUS LIFE

Discernment is a time in which a person prays and meditates towards making an informed decision about her vocation response.

These discussions provide an opportunity to learn about religious life as you search for God's will for you. It will give you time to listen to the Word of God and to listen to yourself as you discern the plan the Lord has for you.

Fridays
 6 p.m. - 7 p.m. PT

Starting on
 February 11, 2022
 Feast of Our Lady of Lourdes

5 sessions via Zoom

No cost



CONTACT US

Sister Servants of the Blessed Sacrament
 Sr. Katia Chavez
 3173 Winnetka Drive
 Bonita, CA 91902

619-292-2971
 SVOCATIONS@USASJS.ORG
 WWW.USASJS.ORG

Join Fr. Rey Evangelista
 For an 12-Day Pilgrimage to Fatima, Spain and Lourdes, with Passion Play in Oberammergau

June 28—July 9, 2022
\$4,600 per person

Coordinator: Evelyn Diaz
 (619) 328-7484 | ediaz72@cox.net

Faith Formation Programs

English Sessions, 2nd—6th grades
 Wednesdays, 5:00pm-6:30pm
 Spanish Sessions, 1st—6th grades
 Sundays, 10:00am-11:30am

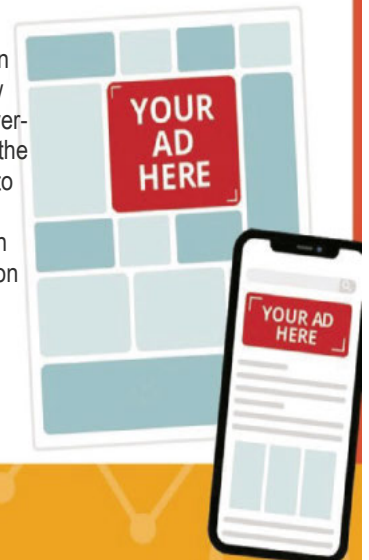
Middle School Faith Formation
 Sundays, 10:00am-11:30am

High School Faith Formation
 1st Year—Tuesdays, 7:00pm– 8:30pm
 2nd Year– Tuesdays, 7:00pm– 8:30pm

AVAILABLE NOW!
PRINT & DIGITAL AD SPACES

Build your business and help us grow a vibrant faith community!

Kathy Dickens from LPI, our bulletin printer, will be working securing new ads for our church over the next several weeks. As a valuable member of the business community, we invite you to expand your reach and grow your business with a print ad in our parish bulletin and/or a digital ad featured on ParishesOnline.com.



Kathy Dickens
 Cell: 719-650-9467
 kdickens@4lpi.com



Catholic Schools Week 2022 Issue

HAWK HAPPENINGS

Official Highlights from Holy Trinity School

Holy Trinity School is a joyful, welcoming, caring, active community of believers supporting families in educating children in academics and Catholic values to meet the challenges of our world.

Virtue for the Month: Self-Control

This week at Holy Trinity School:

- Sunday:** **Celebrate our HT School & Parish Community**
Holy Trinity School Open House (on campus) at 11:00am
Parish Breakfast sponsored by the HT 6th Grade Class
(both following the 10:00am School Family Mass)
- Monday:** **Celebrate Faith & Vocation**
- Tuesday:** **Celebrate Teachers, Staff, and Volunteers**
- Wednesday:** **Celebrate Service**
- Thursday:** **Celebrate our Students**
Annual "HT's Got Talent" Show/Art Exhibit at 12:45pm
- Friday:** **Celebrate our Families**
Grandparents Day
10:00am School Mass presented by Kindergarten & 1st gr
11:00am Class Presentations for Grandparents
11:50am Send off Prayer
12:00pm Dismissal

[Click here](#) more detailed info about Catholic Schools Week at HT!



**Catholic Schools
Week 2022**
January 30–February 5

www.NCEA.org/csw
#CSW22



For more info: <https://www.holytrinityschoolcalcajon.com/>
or call 619-444-7529

Evangelio según San Lucas 4,21-30.

Entonces comenzó a decirles: "Hoy se ha cumplido este pasaje de la Escritura que acaban de oír".

Todos daban testimonio a favor de él y estaban llenos de admiración por las palabras de gracia que salían de su boca. Y decían: "¿No es este el hijo de José?".

Pero él les respondió: "Sin duda ustedes me citarán el refrán: 'Médico, cúrate a ti mismo'. Realiza también aquí, en tu patria, todo lo que hemos oído que sucedió en Cafarnaún".

Después agregó: "Les aseguro que ningún profeta es bien recibido en su tierra.

Yo les aseguro que había muchas viudas en Israel en el tiempo de Elías, cuando durante tres años y seis meses no hubo lluvia del cielo y el hambre azotó a todo el país.

Sin embargo, a ninguna de ellas fue enviado Elías, sino a una viuda de Sarepta, en el país de Sidón.

También había muchos leprosos en Israel, en el tiempo del profeta Eliseo, pero ninguno de ellos fue curado, sino Naamán, el sirio".

Al oír estas palabras, todos los que estaban en la sinagoga se enfurecieron y, levantándose, lo empujaron fuera de la ciudad, hasta un lugar escarpado de la colina sobre la que se levantaba la ciudad, con intención de despeñarlo.

Pero Jesús, pasando en medio de ellos, continuó su camino.

Extraído de la Biblia: Libro del Pueblo de Dios.

Flocknote

Si le gusta recibir estas actualizaciones y puede pensar en alguien más que podría no estar en nuestra lista, no dude en enviárselo.

Pueden suscribirse fácilmente para recibir futuras notas enviando un mensaje de texto a htfamily al 202-765-3441 o ir a la página web de holytrinitychurch4.flocknote.com

LAS LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: Jr 1, 4-5. 17-19/Sal 70, 1-2. 3-4. 5-6. 15-17 [cfr. 15]/1 Co 12, 31—13, 13 o 13, 4-13/Lc 4, 21-30

Lunes: 2 Sm 15, 13-14. 30; 16, 5-13/Sal 3, 2-3. 4-5. 6-7/Mc 5, 1-20

Martes: 2 Sm 18, 9-10. 14. 24-25. 30—19, 3/Sal 85, 1-2. 3-4. 5-6/Mc 5, 21-43

Miércoles: Mal 3, 1-4/Sal 23, 7. 8. 9. 10/Heb 2, 14-18/Lc 2, 22-40 o 2, 22-32

Jueves: 1 Kgs 2, 1-4. 10-12/1Cr 29, 10. 11. 11-12. 12/Mc 6, 7-13

Viernes: Eclo 47, 2-11/Sal 17, 31. 47 y 50. 51/Mc 6, 14-29

Sábado: 1 Kgs 3, 4-13/Sal 118, 9. 10. 11. 12. 13. 14/Mc 6, 30-34

Domingo siguiente: Is 6, 1-2. 3-8/Sal 137, 1-2. 2-3. 4-5. 7-8 [1]/1 Co 15, 1-11 o 15, 3-8. 11/Lc 5, 1-11

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos
SI TIENES 18 AÑOS O MAS Y NO HAS RECIBIDO LOS SACRAMENTOS DE INICIACIÓN QUE SON 3: BAUTISMO, PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN. TE INVITAMOS A QUE PARTICIPES EN ESTE PROGRAMA.

LAS CLASES DEL R.I.C.A. EMPIEZAN EN SEPTIEMBRE. PARA MAS INFORMACION LLAMA A LA OFICINA DE MINISTERIOS AL 619-444-9425.

Programa de Educación Religiosa

Gracias a todas las familias que se han inscrito.

Horario de Clases

Grados 1o. al 6o.

Domingos 10AM a 11:30AM

Grados 7 y 8

Domingos, 10AM a 11:30AM

Grados del 9 al 12

Martes 7PM a 8:30PM

Grupo de Jóvenes: comuniquense a la oficina Para más información, llamar a la Oficina de Ministerios al 619-444-9425.



Conferencia de Medio Año 2022:

“En la Fracción del Pan: ¿Qué Silla está Vacía?”
con el Hno. Moisés Gutiérrez, OFM, PhD:

Todas las personas involucradas en catequesis parroquial y otros ministerios parroquiales y todas personas interesadas, están invitadas a acompañarnos a la Conferencia de Medio Año, el sábado 5 de febrero en la iglesia St. Michael, Holy Family Center, ubicada en 15546 Pomerado Road, San Diego, de 9:30 a.m. a 3:00 p.m.

Reflexionaremos sobre el Banquete Mesiánico. A conferencia cuesta \$25. Les pedimos se inscriban con anticipación en nuestro sitio sdcatholicdisciples.ne...

O llámenos para más información al (858)490-8232.

VIVIR LA LITURGIA

Los profetas poseen un conocimiento íntimo de Dios y actúan de acuerdo con su experiencia de Dios. Los mensajes proféticos suelen desafiar el estatus quo y sacarnos de nosotros mismos, enfocándonos en el panorama completo. A menudo pensamos primero en nosotros mismos y en nuestras propias necesidades. Cuando escuchamos a alguien hablar, juzgamos el mérito del mensaje por su grado de utilidad. Si el mensaje o la visión no contiene ningún beneficio o ganancia personal, sino un llamado a expandirnos y crecer, podemos indignarnos. Los profetas suelen ser aquellos cuyo mensaje nos desafía y nos llama a ver las cosas de manera diferente y amar de manera más perfecta y profunda. Dios es amor. Cuando escuchamos a San Pablo hablar sobre el amor, somos testigos del desarrollo del Dios perfecto incondicional, abnegado, y centrado en el otro. Es una invitación a la vida, la libertad y la felicidad que solo Dios nos puede ofrecer. Jesús, que es Dios y Amor encarnado, nos llama a esta expresión más rica de amor. ¿Estamos listos para escuchar y ser retados y desafiados?

©LPi



MEDITACIÓN EVANGÉLICO

Ser cristiano es ser un profeta comprometido en el amor y en la esperanza. La Liturgia de hoy, por medio del profeta Jeremías, nos pone en alerta sobre este asunto del llamado de Dios al discipulado ya desde el vientre materno: “*Antes de formarte en el seno de tu madre, ya te conocía; antes de que tú nacieras, yo te consagré, y te destiné a ser profeta de las naciones*” (Jeremías 1,5). Para comprender con mayor claridad y poner manos a la obra en este llamado, debemos recordar que, el domingo pasado, Jesús se encontraba en la sinagoga de Nazaret y sus últimas palabras del pasaje de la Escritura decían: “*Hoy se cumplen estas palabras proféticas y a ustedes les llegan noticias de ello*” (Lucas 4,21).

Los que escuchaban a Jesús se admiraban de su elocuencia. ¡No lo podían creer! Ellos lo conocían, habían vivido a su alrededor, tenían familiaridad con él. Por lo menos sabían su oficio, “carpintero, hijo de José y María”. Jesús conocía sus pensamientos y responde: “Seguramente ustedes me van a recordar el dicho: *Medico, cúrte a ti mismo. Realiza también aquí, en tu patria, lo que nos cuentan que hiciste en Cafarnaúm*” (Lucas 4,23). ¿Por qué nadie es profeta en su tierra? Le pasó a Jesús y nos pasa muchas veces a nosotros, hacemos el bien por ahí y cuando se dan cuenta los vecinos y la familia, viene el cuestionamiento y los comentarios sin saber realmente lo que la persona es, vive, o siente. O, mejor dicho, se ignora su compromiso con el amor, como lo expresa San Pablo a los Corintios: “Ahora, pues, son válidas la fe, la esperanza y el amor: pero la mayor de estas tres es el amor” (1 Corintios 13,13).

©LPi



HOLY CROSS
CATHOLIC CEMETERY & MAUSOLEUM

45th & Hilltop Dr.
San Diego, CA 92102

*Pre-Needed Arrangement is an act of love
No Interest Budget Plan allows up to five years to pay.*

CALL 264-3127 • Se Habla Español

Moore Professional Services

Barbara Moore-Carter, EA
Enrolled Agent - Specializing in:

- Individual Taxes
- Business Taxes
- Trust and Estate Taxes
- Year-Round Tax Service and Advice

(619) 444-2226
769 Jamacha Road • El Cajon, CA 92019
10% OFF FIRST TIME CLIENTS

Elizabeth G. Blust

Attorney at Law

Property • Probate • Estate Planning
Wills • Trusts • Amendments

619-607-0235 OLG Parishioner

SOUTHLAND ENVELOPE CO., INC.

10111 Riverford Rd.
Lakeside, CA

(619) 449-3553
Parishioner

www.southlandenvelope.com

GOOD SAMARITAN RETIREMENT CENTER

1515 Jamacha Way, El Cajon, CA 92019

For more information & tours please contact:
Susan Sorensen (619) 772-5087
susan@goodsamretirement1.org

Independent & Assisted Living
Memory Care Coming Fall 2021

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com

SERVPRO

Like it never even happened
Fog Disinfecting & Wiping Touchpoints

619-447-7776 servproelcajon.com

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Kathryn Dickens** to place an ad today!
kdickens@4LPi.com or
(800) 950-9952 x5809

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.

• BOOKS •

Purchase a bulletin ad today!

FEATHERINGILL MORTUARY

Personal Family Service

6322 El Cajon Blvd., San Diego, CA 92115
featheringillmortuary.com
619-583-9511 Lic. # FD-1083

Gary V. Parcel, D.D.S.

General Dentistry
941 Broadway • Suite B
El Cajon, CA

619-442-1639

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251



Go solar with Holy Trinity's solar installer!
Save money on your electric bill.
Increase your property value.

Sign up with Sullivan Solar Power and earn **\$1,000 Cash back** (Valid thru July 2020)

Sullivan Solar Power
Leading the Solar Energy Revolution

CALL 1.800.SULLIVAN
www.sullivansolarpower.com

SANTEE AUTO CARE

SERVING SANTEE SINCE 1977

- Smog checks • Brakes
- Oil Changes • Fuel Service
- Motorhomes, Boats, Cars

10% OFF WITH AD UP TO \$50

619-562-3933 | 10042 Prospect Ave., Santee

support our ADVERTISERS

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

LJC HOME REMODELING
(Love Jesus Christ Home Remodeling)

We'll get it done for you!!!

- Budget Kitchen & Bath Remodel
- Commercial Asphalt & Re-Striping
- Concrete Work • Roofing • Tile • Painting

5% Discount for Parishioners | 760-550-8766

STAND OUT

with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM

CONTACT US AT 800-950-9952